

迫力あるドラゴンクエストの世界観や、世界最大級の大雪像、約100mの長さのロングスライダーなど、旭川の冬を思いっきり楽しんでください。

② 観光スポットのご紹介

ふらりと https://furari-to.net/f_index.html

旭川デザインセンター <https://asahikawadesign.com/>

男山酒造り資料館

<https://www.otokoyama.com/museum/>

高砂酒造 <https://www.takasagoshuzo.com/>

旭山動物園

<https://www.city.asahikawa.hokkaido.jp/asahiyamazo>

[0/](#)

日本醤油工業株式会社 <https://www.kikkonihon.co.jp/>

【釧路市からのお知らせ】

① 希少猛禽類の保護の先進地を旅する

みなさん、「環境治療」についてご存知ですか？

「環境治療」とは、希少猛禽類などの生息域の保護だけでなく、死亡原因の究明を行い、科学的な分析に基づいて生息環境を改善していく取り組みのことです。

釧路地域は、オジロワシやオオワシ、シマフクロウといった希少な野生猛禽類が多く生息しています。そして、その生息環境を守るための「環境治療」が生まれた街でもあります。科学的な分析を行う研究機関、国や北海道などの行政機関、電力会社や道路管理者、鉄道事業者の民間事業者が協力し、30年も前から「環境治療」に取り組んできました。

こういった取り組みの歴史や多くの対策について、希少な猛禽類の観察や、対策物の実物を見たりできる体験ツアーをご紹介します。「サポートにつながる！WLCバックヤードツアー」猛禽類医学研究所HP

(<http://www.irbj.net/activity/backyard.html>) (

英語対応可、WEB申込可、有料)

環境省釧路自然環境事務所の施設を活用して実施されているツアーとして人気で、「環境治療」の最前線で活躍する獣医師らの話を聞くことができます。

パンフレット「かんきょうちりょうせんしんとし環境治療先進都市くしろ釧路にち」（日）（英）

<https://www.kiwc.net/information/?no=80>

【しべつし士別市のかんこうじょうほう観光情報】

① ひなたすきーじょう日向スキー場

しべつしたよろちょう士別市多寄町にあるゆきしつさいじょうきゅう雪質最上級のすきーじょうスキー場です。
げれんでゲレンデはしよきゅう初級からじょうきゅう上級まで5こーすコースがあり、
ないたーナイターもできます。

りんせつ隣接の「ひなたおんせん日向温泉」ではしょくじ食事とにゅうよく入浴がたの楽しめるほ
か、すきースキー・すのぼーどスノーボードのようぐれんたる用具レンタルをすること
もできます。

じゅうしょ住所：士別市多寄町4094番地

でんわ電話：0165-26-2577

りょうきかん利用期間：12月がつじょうじゆん上旬から3月がつげじゆん下旬まで

https://www.city.shibetsu.lg.jp/soshikikarasagasu/gasshukunosato_supotsusuishinka/shiminsupotsukakari/1351.html

② すのーもーびるらんどいんしべつスノーモービルランドイン士別

おとな大人からこども子どもまですのーもーびるスノーモービルにじょうしゃ乗車しながら、
ふゆ冬のほっかいどう北海道のだいしぜん大自然をたのしむ楽しむことができます。

へるめつとヘルメット、うえあウエア、てぶくろ手袋、ながぐつ長靴はむりょう無料でれんたるレンタル
できます。

じゅうしょ住所：士別市しひがし8じょう15ちようめ東8条15丁目

しべつどうゆうかい士別同友会かんとりーくらぶカントリークラブ

でんわ電話：0165-23-1281

かいさいきかん開催期間：2024年1月6日～3月3日の間のどにちしゆく土日祝

10：00～16：00

がつ1月 6、7、8、13、14、20、21、27、28日

がつ2月 3、4、10、11、12、17、18、23、24、25日

がつ3月 2、3日

<https://www.city.shibetsu.lg.jp/shibetsunomiryokusaito/shibetsuotanoshimu/taikensuru/1891.html>

【すながわし砂川市のかんこうじょうほう観光情報】

① すながわすながわスイートロード

すながわしじゅうへん砂川市周辺はかつてたんこう炭鉱がさか栄えており、たんこう炭鉱ではたら働
くひと人たちのつか疲れをいや癒すあま甘いものがこの好まれてきまし

た。

「すながわスイートロード」と呼ばれるこのまちでは、各店の個性が光るおいしいスイーツがそろっています。

<https://www.facebook.com/sunagawa.sweetroad/?ref=bookmarks>

<https://www.instagram.com/sunagawasweetroad/>

② 砂川ハイウェイオアシス館

「北海道子どもの国」に隣接し、道央自動車道の上下線に直結。地元のお店、道内の有名店のお土産のショップが並び、食事もできます。2階フロアは多目的ホールとなっており、会議等で使用できるほか、幼児向けの遊具ひろばとして開放されています。

<https://www.sunagawa-ho.co.jp>

<https://www.facebook.com/sunagawa.highway.oasis/>

③ 砂川オアシスパーク

旧石狩川の跡地を利用して造成された水辺のレクリエーションエリア。公園内ではジョギングやバーベキュー、犬の散歩など、思い思いに過ごす憩いの空間を提供してくれる市民のオアシスです。

<https://sunagawa-kankou.com/enjoy/1313/>

その他 インバウンド対応サイトはこちら

<https://city.japanin.jp/sunagawa>

【滝川市からのお知らせ】

① 「たきかわにほんごひろば」

滝川国際交流協会では、「たきかわにほんごひろば」を行っています。日本語の会話を練習することができます。

開催日：12月17日（日）1月7日（日）1月28日（日）
2月4日（日）

http://www.msknet.ne.jp/~tiea/_userdata/pdf/nihongohiroba_nittei.pdf

https://www.facebook.com/tieafds/?locale=ja_JP

【鹿部町の観光情報】

① 道の駅しかべ間歇泉公園
「温泉」と「海の幸」にこだわった体験型
の道の駅。全国的にも大変めずらしい
間歇泉の見学や足湯、特産品の「鹿部
たらこ」など水産加工品を多く取り揃
えた物産館、温泉の蒸気で魚介や野菜
を蒸して食べることのできる「温泉蒸し
処」、漁協女性部の名物かあさんたちによ
る「浜のかあさん食堂」での食事などを
楽しめます。また、冬の間歇泉は日が
沈んだ時間帯にライトアップされ、普段
とは一味違った噴出を楽しむ事が出来
るので、とてもおすすめです。

住所：〒041-1402 北海道茅部郡鹿部町字
鹿部18-1
電話：01372-7-5655
FAX：01372-7-7733

(鹿部・食とうまいもの館)

営業時間
【3月20日-11月30日】
月～木 09:00-17:00
金～日・祝 08:30-18:00
【12月1日-3月19日】
月～木 10:00-15:00
金～日・祝 09:00-18:00

(しかべ間歇泉公園)

【3月20日-11月30日】
月～木 09:00-17:00
金～日・祝 08:30-18:00
【12月1日-3月19日】
月～木 10:00-15:00
金～日・祝 09:00-18:00
入園料 【大人 300円】 【子供(小・
中学生)200円】

※上記金額に足湯の利用料も含まれて
おります。

<https://shikabe-tara.com/>

② 三味線滝

国道278号線にある滝です。流れ落ちている音が三味線の音に似ていることや、滝が三筋の糸のように流れていたことから、「三味線滝」という名前がついたと言われています。また、1月から2月頃には氷柱の間を水が流れ落ちる、冬ならではの光景が見られます。

住所：北海道茅部郡鹿部町字大岩168-1

(お問合せ先)

鹿部町役場 水産経済課 食と観光
推進室

電話：01372-7-5293

FAX：01372-7-3086

https://www.town.shikabe.lg.jp/soshiki/kanko_suishin/gyomu/2/4/842.html

――――
―― 【北海道外国人相談センターについて】

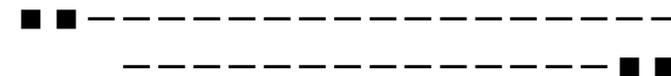
北海道に住む外国人等のための相談窓口で、北海道庁別館12階にあります。

在留(ビザ)、仕事、税金・年金など、生活する上で困ったことがある時は、北海道外国人相談センターにお気軽にお問合せください。各種SNS (Facebook, LINE, WeChat, Skype, WhatsApp, Kakao Talk) も利用できます。

☆ 詳しくはこちらをご覧ください。

<http://www.hiecc.or.jp/soudan/> (日、英、中、など12言語で表記)

Facebook : <https://www.facebook.com/hiecc.support>



+++++
2 北海道庁からのお知らせ

+++++
【北海道赤レンガ通信】

北海道庁に勤務している国際交流員 (GIR) が北海道と友好提携地域との交流の状況、

ほっかいどう みりょく ゆうこうていけいちいき じょうほう しょうかい
北海道の魅力、友好提携地域の情報などを紹介
しています。

- ・ 英語 The Red Brick Bulletin

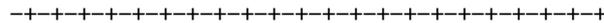
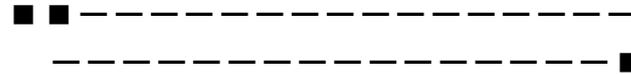
http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/akarenga_eng.htm

- ・ 中国語 <红舎通信>

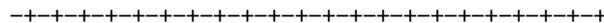
<https://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/100187.html>

- ・ 韓国語 '아카렌가 통신'

http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/hokkaido_akarenga_kr.htm



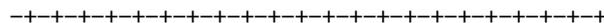
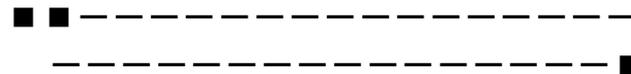
3 就職に関する情報



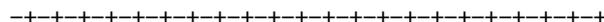
がいがくじんりゅうがくせい しゅうかつ
【外国人留学生のための就活ガイド2025】
にほんごがくせいしえんきこう がいがくじんりゅうがくせい
日本語学生支援機構（JASSO）より「外国人留学生の
ための就活ガイド2025」が発行されました。

https://www.jasso.go.jp/ryugaku/after_study_j/job/guide.html

（日本語、英語）



4 日本語学習に関する情報



じつよう にほんごけんてい
【実用日本語検定（J.TEST）】
じつよう にほんごけんてい にほんごのうりよく きやつかんてき
J.TEST実用日本語検定は、日本語能力を客観的に
そくてい しけん りゅうがくせい かいしゃいん にほんごがっこうせい
測定する試験として、留学生、会社員、日本語校生
など、せかい 13か国 で ねんかんやくまん にん かた じゅけん
など、世界13カ国で年間約6万人の方が受験して
います。

○ 第172回

しけん び : 2024年 1月 14日（日）

もうしこみまかん : 2023年 11月 13日（月）～12月 13日

（水）

○ 第173回

しけん び : 2024年 3月 10日（日）

申込期間 : 2024年1月22日(月)～2月7日(水)

☆詳細 & 申し込みはこちらをご覧ください(日本語)

<https://j-test.jp/>

【日本語 NAT-TEST】

日本語を母語としない日本語学習者の日本語能力を判定する試験です。5つの級(レベル)ごとに、「文字・語彙」「聴解」「読解」の3つの分野の試験によって日本語能力を総合的に評価します。出題の基準と構成は日本語能力試験(日能試、JLPT)とほぼ同じです。

☆詳細 & 申し込みはこちらをご覧ください(日本語・英語)

<http://www.nat-test.com/>

【BJT ビジネス日本語能力テスト】

日本のビジネス社会で使われる言葉遣いなどのコミュニケーション能力を測るテストで、個人受験と団体受験の2種類があります。個人受験では、下記のサイトからアカウントを登録し、その後、テスト予約をして受験します。予約時に、受験地(テストセンター)と受験日程を自分で選択します。

☆詳細 & 申し込みはこちらをご覧ください

<https://www.kanken.or.jp/bjt/> (日本語、英語)

HIECC E-mail Newsletter Vol. 25
(December 2023)

The HIECC Newsletter provides useful information about Hokkaido, as well as employment, and Japanese language study in the prefecture, not only to foreign students and residents living in Hokkaido, but also to foreign residents who had lived in the prefecture.

— Table of Contents

1. Useful information about Hokkaido

Information from Municipalities: Asahikawa City,
Kushiro City, Shibetsu City, Sunagawa City, Takikawa
City, and Shikabe Town

About the Hokkaido Foreign Resident Support Center

2. Information from the Hokkaido Government

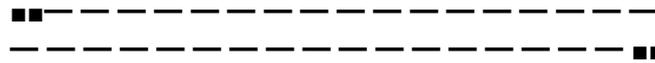
3. Information on Employment

4. Information on Learning Japanese

Practical Japanese Proficiency Test (J.TEST)

Japanese Language NAT-TEST

BJT Business Japanese Proficiency Test



1. Useful information about Hokkaido

Information from Municipalities: Asahikawa City,
Kushiro City, Shibetsu City, Sunagawa City, Takikawa
City, and Shikabe Town

Asahikawa City Event Information

(1) Asahikawa Winter Festival

In 2024, this event will be held from February 7 (Wed.) to
12 (Mon., a national holiday) along the Ishikari River near
Asahibashi Bridge. This year marks the debut of Dragon
Quest, a popular role-playing video game series, at the
Asahikawa Winter Festival! Enter the thrilling world of
Dragon Quest, one of the world's largest snow sculptures, a
100-meter-long slide, and much more, as you fully enjoy
Asahikawa's winter.

(2) Introduction to Tourist Spots

Furarito: https://furari-to.net/f_index.html

Asahikawa Design Center: <https://asahikawadesign.com/>

Otokoyama Sake Brewery Museum:

<https://www.otokoyama.com/museum/>

Takasago Shuzo sake brewer:

<https://www.takasagoshuzo.com/>

Asahiyama Zoo:

<https://www.city.asahikawa.hokkaido.jp/asahiyamazoo/>

*Nihon Shoyu Kogyo Co., Ltd. (Kikko Nihon) soy sauce
manufacturer:* <https://www.kikkonihon.co.jp/>

Information from the Kushiro City Government

(1) Traveling to the Forefront of Rare Raptor Protection

Have you heard of “environmental treatment” for rare raptors?

It refers not only to protecting habitats for rare raptors but also to investigating the causes of their deaths and improving their living environments based on scientific analysis.

The Kushiro area is home to many rare wild raptors, including white-tailed eagles, Steller’s sea eagles, and Blakiston’s fish owls. It is also the birthplace of environmental treatment intended to protect their habitats. This initiative has been a collaborative effort for over 30 years involving research institutions conducting scientific analyses, administrative bodies like the national and Hokkaido governments, and private businesses such as power companies, road administrators, and railway operators. Visitors can participate in an experiential tour where they will learn about the history of these initiatives and the various measures that are taken. They will also have opportunities to observe rare raptors and to view the actual protection equipment used in these efforts. For details of the tour, named “WLC Backyard Tour: Leading to Support of Rare Raptor Protection,” please visit the Institute for Raptor Biomedicine Japan’s website at <http://www.irbj.net/activity/backyard.html>. The tour is also given in English, and online applications are accepted. Please note that charges apply.

This tour, popular for its use of facilities at the Kushiro Nature Conservation Office of the Ministry of the Environment, offers the opportunity to hear from veterinarians who are actively involved in the forefront of environmental treatment.

Leaflet “KUSHIRO Leading City in the Field of Environmental Treatment” (available in Japanese and English)

<https://www.kiwc.net/information/?no=80>

Shibetsu City Tourism Information

(1) Hinata Ski Area

Situated in Tayoro-cho, Shibetsu City, this ski area is renowned for its superior snow quality. It features five courses ranging from beginner to advanced levels, and also offers night skiing. Adjacent to the ski area is the Hinata Onsen hot spring, which provides delightful bathing and dining experiences. A ski and snowboard gear rental service is also available.

Address: Tayoro-cho 4094, Shibetsu City

Phone: 0165-26-2577

Period: from early December to late March

https://www.city.shibetsu.lg.jp/soshikikarasagasu/gasshukunosato_supotsusuishinka/shiminsupotsukakari/1351.html

(2) Snowmobile Land in Shibetsu

Here, everyone from adults to children can enjoy the vast natural beauty of Hokkaido's winter while riding a snowmobile. Helmets, outerwear, gloves, and boots can be rented free of charge.

Address: Shibetsu Doyukai Country Club, East 8-jo 15-chome, Shibetsu City

Phone: 0165-23-1281

Period and hours: weekends and public holidays between January 6 and March 3, 2024, from 10:00 to 16:00

Dates:

January 6, 7, 8, 13, 14, 20, 21, 27, 28

February 3, 4, 10, 11, 12, 17, 18, 23, 24, 25

March 2, 3

<https://www.city.shibetsu.lg.jp/shibetsunomiryokusaito/shibetsuotanoshimu/taikensuru/1891.html>

Sunagawa City Tourism Information

(1) Sunagawa Sweet Road

Coal mines once flourished in the area surrounding Sunagawa City, and sweet foods were favored by coal miners to relieve their fatigue.

For this reason, Sunagawa City is still dotted with sweets shops and cafes.

In this town called “Sunagawa Sweet Road,” you will find a variety of delicious sweets that are unique to each store.

<https://www.facebook.com/sunagawa.sweetroad/?ref=bookmarks>

<https://www.instagram.com/sunagawasweetroad/>

(2) Sunagawa Highway Oasis

Sunagawa Highway Oasis is located adjacent to Hokkaido Children’s Land and directly connected to the inbound and outbound lanes of the Hokkaido Expressway. This facility is an “oasis” surrounded by magnificent nature where visitors can relax after a long day of travel. Local stores and souvenir shops from famous establishments in Hokkaido are lined up, and delicious meals are also available.

The second floor is a multi-purpose hall that can be used for meetings and other events, and is also open to the public as a playground for toddlers.

<https://www.sunagawa-ho.co.jp>

<https://www.facebook.com/sunagawa.highway.oasis/>

(3) Sunagawa Oasis Park

This waterside recreation area was created on the site of the former Ishikari River. The waterfront recreation area covers an area of 100 hectares, where visitors can enjoy yachting, canoeing, fishing, and other activities. The surrounding footpaths allow visitors to fully enjoy nature walks and bird watching, and the park is an “oasis” for citizens, providing a relaxing space for jogging, barbequing, dog walking, and other activities.

<https://sunagawa-kankou.com/enjoy/1313/>

Other: inbound website

<https://city.japanin.jp/sunagawa>

Information from the Takikawa City Government

(1) Takikawa Japanese Language Meetup

The Takikawa International Exchange Association hosts the Takikawa Japanese Language Meetup, offering an opportunity for individuals to practice conversational Japanese. The sessions will be held on the following dates: December 17 (Sun.), January 7 (Sun.), January 28 (Sun.), and February 4 (Sun.).

http://www.msknet.ne.jp/~tiea/_userdata/pdf/nihongohiroba_nittei.pdf

https://www.facebook.com/tieafds/?locale=ja_JP

Shikabe Town Tourism Information

(1) Roadside Rest Area Shikabe Geysers Park

This experience-focused roadside rest area features hot spring and seafood delights. It offers a variety of unique attractions, including a rare geyser, relaxing footbath, and selection of local seafood products, notably local specialty Shikabe Tarako (cod roe), in the product hall. Visitors can also steam and savor fish and vegetables using hot spring steam at the Hot Spring Steaming Spot. Meals prepared by the beloved beach moms, members of the local fisheries cooperative association's women's group, are also a highlight. The geyser is lit up after sunset in winter, presenting a different yet highly recommended spectacle.

Address: Shikabe 18-1, Shikabe Town, Kayabe-gun,
Hokkaido, 041-1402
Phone: 01372-7-5655
Fax: 01372-7-7733

Shikabe Food and Delicacies Center:

Hours

March 20 to November 30:

Mon. – Thu.	9:00–17:00
Fri. – Sun. & public holidays	8:30–18:00

December 1 to March 19:

Mon. – Thu.	10:00–15:00
Fri. – Sun. & public holidays	9:00–18:00

Shikabe Geysers Park

March 20 to November 30:

Mon. – Thu.	9:00–17:00
Fri. – Sun. & public holidays	8:30–18:00

December 1 to March 19:

Mon. – Thu.	10:00–15:00
Fri. – Sun. & public holidays	9:00–18:00

Admission:

Adults: 300 yen

Children (elementary & junior high school students): 200 yen

*The above prices include use of the footbath.

<https://shikabe-tara.com/>

(2) Shamisen Waterfall

Situated along National Route 278, this waterfall earned its name because the sound and sight of its cascading water resemble the tones and appearance of the traditional Japanese three-stringed *shamisen* musical instrument. From January to February, visitors can witness a distinct winter spectacle as water gracefully flows between the icicles.

Address: Ooiwa 168-1, Shikabe Town, Kayabe-gun,
Hokkaido

Contact:

Food and Tourism Promotion Office, Fisheries and
Economic Affairs Department, Shikabe Town Hall

TEL: 01372-7-5293

FAX: 01372-7-3086

https://www.town.shikabe.lg.jp/soshiki/kanko_suishin/gyomu/2/4/842.html

— — Hokkaido Foreign Resident Support Center

The Hokkaido Foreign Resident Support Center is located on the 12th floor of the Hokkaido Government Annex Building. If you have any problems in your daily life concerning such matters as visa status, work, taxes, pension, etc., please feel free to contact the Hokkaido Foreign Resident Support Center. Various social media (Facebook, LINE, WeChat, Skype, WhatsApp, Kakao Talk) can also be used.

For more details, please click here.

<http://www.hiecc.or.jp/soudan/> (in 12 languages including Japanese, English, Chinese, etc.)

Facebook: <https://www.facebook.com/hiecc.support>

2. Information from the Hokkaido Government

Hokkaido Red Brick News

The Red Brick Bulletin is a monthly publication by Coordinators for International Relations (CIR) at the Hokkaido Government introducing the status of exchanges between Hokkaido and its friendship partner regions, the

attractions of Hokkaido, and information about the friendship partner regions.

The Red Brick Bulletin (English)

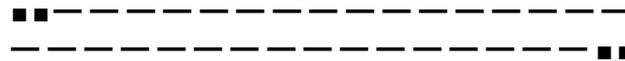
http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/akarenga_eng.htm

红舎通信 (Chinese)

<https://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/100187.html>

아카렌가 통신 (Korean)

http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/tsk/hokkaido_akarenga_kr.htm



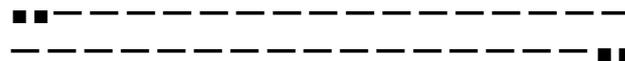
3. Information on employment

Job Hunting Guide for International Students 2025

Job Hunting Guide for International Students 2025” has been published by Japan Student Services Organization (JASSO).

https://www.jasso.go.jp/ryugaku/after_study_j/job/guide.html

(Japanese, English)



4. Information on learning Japanese

Japanese Language Proficiency Test for Practical Use (J.TEST)

The Practical Japanese Proficiency Test (J.TEST) is an objective measure of Japanese language proficiency, and is taken annually by approximately 60,000 people in 13 countries around the world, including international students, company employees, and students of Japanese language schools.

The 172nd

Test Date: January 14 (Sun.), 2024

Application Period: November13 (Mon.), 2023 to December13 (Wed.), 2023

The 173rd

Test Date: March 10 (Sun.), 2024

Application Period: January 22 (Mon.) to February 7 (Wed.), 2024

☆ For details & application, please visit here (in Japanese)

<https://j-test.jp/>

Japanese Language NAT-TEST

The Japanese NAT-TEST is a test to evaluate the Japanese language proficiency of non-native speakers of Japanese, comprehensively assessing Japanese proficiency in the three areas of “Character/Vocabulary,” “Listening Comprehension,” and “Reading Comprehension” at each of the five levels. The test criteria and structure are almost the same as those of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT).

☆ For details & application, please visit here (in Japanese and English)

<http://www.nat-test.com/>

BJT Business Japanese Proficiency Test

The BJT Business Japanese Proficiency Test is to assess communication skills such as language used in Japanese business society, and there are two types of tests: individual and group. For the individual test, register an account at the website below, and then make a reservation to take the test. When you make a reservation, you choose the test site (test center) and test schedule.

☆For details & application, please visit

<https://www.kanken.or.jp/bjt/> (Japanese, English)

へんしゅう はつこう こうえきしゃだん ほうじん ほっかいどうこくさいこうりゅう きょうりやく
【編集・発行】公益 社団 法人 北海道 国際 交流・協力
そごう
総合 センター

Edited and Issued by Hokkaido International Exchange and Cooperation Center (HIECC)

さっぽろ し ちゅうおうく きた じょうにし ちようめ どうちよう
〒060-0003 札幌市中央区北3条西7丁目 道庁
べっかん かい
別館 12階

Hokkaido Govt. Annex BLDG 12th floor, West7 North3,
Chuo-ku, Sapporo, Hokkaido 060-0003

TEL: +81-11-221-7840

HP: <https://www.hiecc.or.jp/>

※メールマガジン とうろく 登録 や へんこうとう 変更 等は glpn@hiecc.or.jp メールをください。

*If you wish to register or withdraw, please send an message to glpn@hiecc.or.jp

※ かんれん 関連 サイト (Links to relevant sites)

・ ほっかいどうぼうさいじょうほう 北海道 防災 情報 (Hokkaido Disaster Prevention Information)

<https://www.bousai-hokkaido.jp/> (Japanese, English, CT, CS, Korean, Russian)

・ ほっかいどうかんこうしんこうきこう 北海道 観光 振興 機構 HOKKAIDO LOVE!

(Hokkaido Official Tourism Website)

<https://www.visit-hokkaido.jp/> (Japanese, English, CT,
CS, Korean, Thai, Indonesia)